

- 2. Posiedzenie Grupy Sterującej projektu INT 190 MoRE
- 2. Sitzung der Steuerungsgruppe des Projektes INT 190 MoRE

# Wytypowanie miejscowości lub obszarów do przeprowadzenia analiz terenowych

## Auswahl der Städte oder Standorte für Feldanalysen

PP2 – ZUT w Szczecinie  
Karolina Kurtz-Orecka  
Wojciech Tuchowski

19.01.2021 r.



# PP2 miejscowości do przeprowadzenia analiz terenowych

Pakiet roboczy WP1 – Portret energetyczny  
wyp Uznam i Wolin

Działania:

- badania analityczne na bazie dostępnych źródeł
- badania szczegółowe w wytypowanych lokalizacjach

Arbeitspaket WP1 – Energieporträt der Inseln  
Usedom und Wollin

Aktionen:

- analytische Forschung basierend auf verfügbaren Quellen
- detaillierte Recherche an ausgewählten Standorten



# PP2 miejscowości do przeprowadzenia analiz terenowych

| Rodzaj aktywności   | Liczba obszarów pilotażu                              | Art der Aktion  | Anzahl der Pilotgebiete                         |
|---|---|---|---|
| – badania termowizyjne  | 4 (2 po stronie niemieckiej, 2 po stronie polskiej)   | – Thermovisionsforschung  | 4 (2 auf deutscher, 2 auf polnischer Seite)     |
| – badania jakości powietrza   | 2 (1 po stronie niemieckiej, 1 po stronie polskiej)   | – Untersuchung der Luftqualität   | 2 (ein auf deutscher, ein auf polnischer Seite) |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• CO<sub>2</sub>, CH<sub>4</sub></li> <li>• pyły zawieszone, opcjonalnie: SO<sub>x</sub>, NO<sub>x</sub></li> <li>• uzupełnienie: charakterystyka meteorologiczna</li> </ul> |   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• CO<sub>2</sub>, CH<sub>4</sub></li> <li>• Schwebstaub, optional: SO<sub>x</sub>, NO<sub>x</sub></li> <li>• Ergänzend: meteorologische Eigenschaften</li> </ul> |   |
| – badania wody  | wybrane lokalizacje po stronie polskiej i niemieckiej | – Wasseruntersuchung  | Ausgewählte Gebiete auf beiden Seiten           |



# PP2 rekomendacje przyjęcia lokalizacji badań pilotażowych

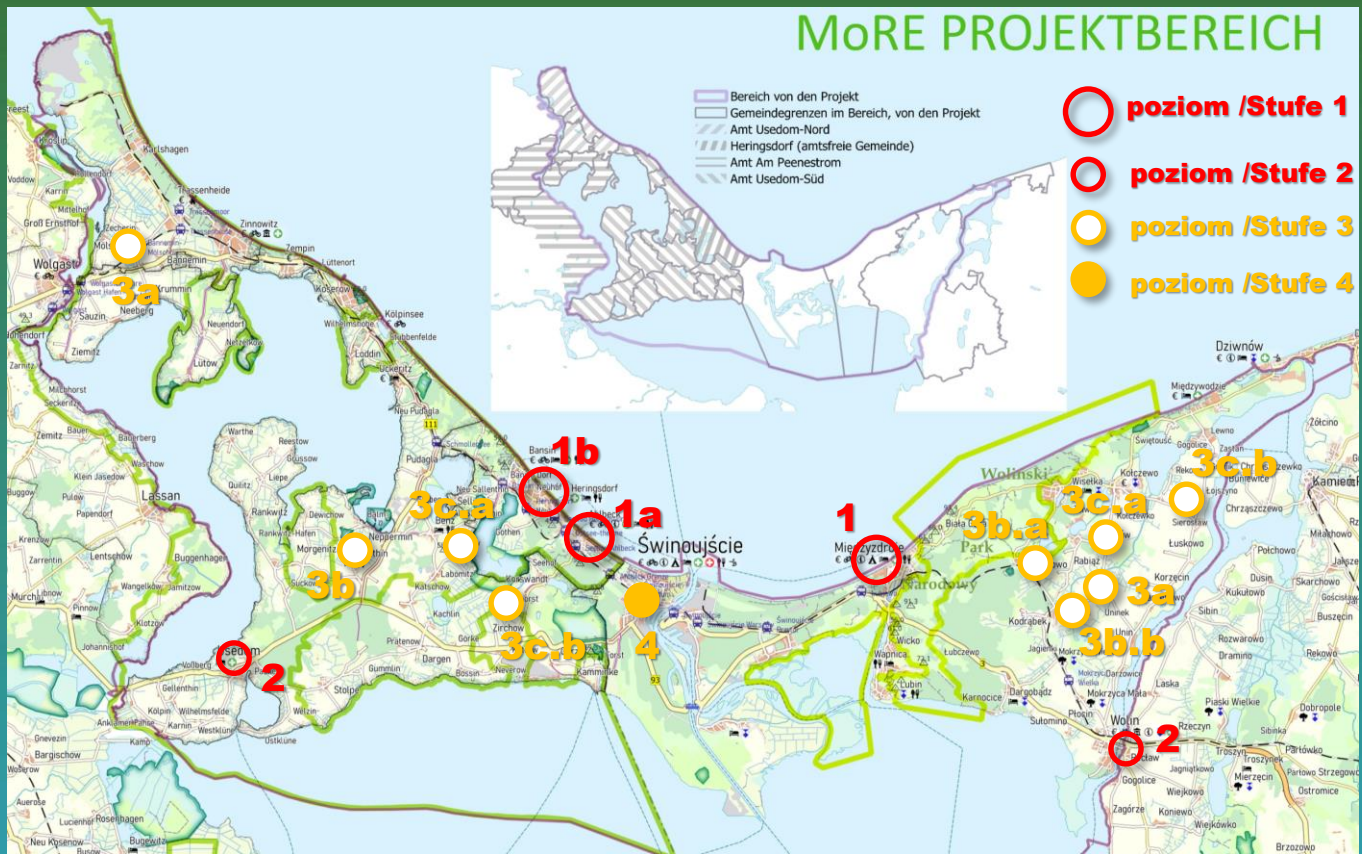
- Rekomenduje się dobór miejscowości o podobnej charakterystyce obejmującej zarówno: funkcję ośrodka, charakterystykę tkanki budowlanej, infrastrukturę, zagospodarowanie, jak również charakterystykę otoczenia (terenów przyległych),
- Przyjęcie tych samych lokalizacji w poszczególnych badaniach pilotażowych w celu dokładniejszej oceny wyników badań i dalszego wnioskowania.
- Es wird empfohlen, einen Ort mit ähnlichen Merkmalen auszuwählen (die Funktion des Gebietes; die Merkmale der Gebäudestruktur, Infrastruktur, Bebauung sowie die Merkmale der Umgebung (angrenzende Gebiete).
- Übernahme der gleichen Standorte in einzelnen Pilotstudien, um die Forschungsergebnisse genauer zu bewerten und weitere Schlussfolgerungen zu ziehen.

Z uwagi na charakter i rozległość przedmiotowego obszaru wysp Uznam i Wolin PP2 rekomenduje wprowadzenie 5 poziomów doboru lokalizacji przeprowadzenia badań pilotażowych

Aufgrund der Art und Ausdehnung des Gebiets der Inseln Usedom und Wollin empfiehlt der PP2 die Einführung von 5 Auswahlstufen für Standorte für Pilotstudien



# PP2 rekomendacje przyjęcia lokalizacji badań pilotażowych



# PP2 rekomendacje przyjęcia lokalizacji badań pilotażowych

| Poziom<br>Stufe | Propozycja<br>miejscowości   | Ortsvorschlag | Uzasadnienie   | Begründung  |
|-----------------|------------------------------|---------------|--|---|
| 1               | a. Ahlbeck<br>b. Heringsdorf | Międzyzdroje  | <ul style="list-style-type: none"> <li>– miejscowości o wyraźnej funkcji turystyczno-uzdrowiskowej</li> <li>– podobna wielkość / gęstość zabudowy</li> <li>– lokalizacja nad brzegiem morza</li> <li>– przebieg jednego z głównych ciągów komunikacyjnych wzdłuż brzegu</li> <li>– molo</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Städte mit einer klaren Touristen- und Spa-Funktion</li> <li>– ähnliche Größe / Dichte von Gebäuden</li> <li>– Lage am Meer</li> <li>– eine der Hauptkommunikationswege entlang der Küste</li> <li>– Seebrücke</li> </ul>                          |
| 2               | Usedom                       | Wolin         | <ul style="list-style-type: none"> <li>– podobna funkcja ośrodków (miejska, funkcja turystyczna nie jest wiodąca)</li> <li>– podobna wielkość / gęstość zabudowy</li> <li>– lokalizacja nad wodami akwenu Zalewu Szczecińskiego lub akwenami powiązаныmi z zalewem</li> </ul>                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>– ähnliche Funktion von Zentren (städtische, touristische Funktion ist nicht führend)</li> <li>– ähnliche Größe / Dichte von Gebäuden</li> <li>– Lage an den Gewässern des Stettiner Haffs oder an den mit dem Haff verbundenen Gewässern</li> </ul> |



# PP2 rekomendacje przyjęcia lokalizacji badań pilotażowych

| Poziom<br>Stufe | Propozycja<br>miejscowości    | Ortsvorschlag             | Uzasadnienie  | Begründung   |
|-----------------|-------------------------------|---------------------------|---|--|
| 3 a             | Mölschow                      | Kodrąb                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>– podobna funkcja ośrodków (ośrodki wiejskie)</li> <li>– lokalizacja w głębi wysp (Uznam / Wolin)</li> <li>– otoczenie – pola uprawne, sąsiedztwo roślinności wysokiej</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>– ähnliche Funktion von Zentren (städtische, touristische Funktion ist nicht führend)</li> <li>– Lage im Landesinneren (Usedom / Wolin)</li> <li>– Umgebung - Ackerfelder, die Nähe von hoher Vegetation</li> </ul>             |
| 3 b             | Mellenthin                    | a. Warnowo<br>b. Ładzín   | <ul style="list-style-type: none"> <li>– podobna funkcja ośrodków (ośrodki wiejskie)</li> <li>– lokalizacja w głębi wysp (Uznam / Wolin)</li> <li>– otoczenie – pola uprawne, niewielkie sąsiedztwo roślinności wysokiej / sąsiedztwo lasu</li> </ul>                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>– ähnliche Funktion von Zentren (ländliche Zentren)</li> <li>– Lage im Landesinneren (Usedom / Wolin)</li> <li>– Umgebung - Ackerfelder, kleine Umgebung mit hoher Vegetation / Wald</li> </ul>                                 |
| 3 c             | a. Reetzow<br>b. Urlichshorst | a. Domysłów<br>b. Chynowo | <ul style="list-style-type: none"> <li>– podobna funkcja ośrodków (ośrodki wiejskie)</li> <li>– lokalizacja w głębi wysp (Uznam / Wolin)</li> <li>– otoczenie – pola uprawne, bliskie sąsiedztwo roślinności wysokiej, bliskie sąsiedztwo wód powierzchniowych (jeziora)</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>– ähnliche Funktion von Zentren (ländliche Zentren)</li> <li>– Lage im Landesinneren (Usedom / Wolin)</li> <li>– Umwelt - Ackerfelder, in der Nähe von hoher Vegetation, in der Nähe von Oberflächengewässern (Seen)</li> </ul> |





# PP2 rekomendacje przyjęcia lokalizacji badań pilotażowych

| Poziom<br>Stufe | Propozycja<br>miejscowości   | Ortsvorschlag | Uzasadnienie   | Begründung   |
|-----------------|--|---------------|--|--|
| 4               |  | Świnoujście   | – główny ośrodek na wyspie Uznam<br>(brak miejscowości równorzędnej)   | – Hauptresort auf der Insel Usedom<br>(keine gleichwertige Stadt)  |
| 5               | Lokalizacje wskazane przez Interesariuszy<br>Von den Interessengruppen angegebene<br>Standorte |               | – max. 2 budynki, w tym: 1 –<br>budynek mieszkalny z zasobów<br>gminnych, 1 budynek użyteczności<br>publicznej | – max. 2 Gebäude, darunter: 1 -<br>Wohngebäude aus kommunalen<br>Mitteln, 1 öffentliches<br>Versorgungsgebäude |



# PP2 rekomendacje przyjęcia lokalizacji badań pilotażowych

- Partner PP2 zgłasza również propozycję wykonania badań termowizyjnych w innych miejscowościach, które nie uzyskają rekomendacji przez Grupę Sterującą, przy następujących warunkach:
- Jednostka Samorządu Terytorialnego z obszaru realizacji projektu zgłosi przez Lidera projektu propozycję maksymalnie 2 obiektów we wskazanej miejscowości, w tym: 1 obiekt mieszkalny należący do zasobów gminy, 1 obiekt użyteczności publicznej,
- partner PP2 dołoży wszelkich starań w celu wykonania dodatkowych badań, w miarę możliwości będzie je realizował z listy po jednej lokalizacji po stronie polskiej i jednej lokalizacji po stronie niemieckiej celem zachowania równowagi pomiędzy badanymi obszarami,
- partner PP2 będzie realizował badania dodatkowe według kolejności zgłoszeń, dobierając miejscowości po jednej z listy zgłoszonej ze strony polskich jednostek samorządowych i po jednej z listy zgłoszonej ze strony niemieckiej,
- termin graniczny zgłaszania zapotrzebowania na badania dodatkowe – 01.02.2021
- partner PP2 nie gwarantuje wykonania listy poziomu 5 – badania uwarunkowane są między innymi wystąpieniem wymaganych warunków atmosferycznych.
- Der PP2-Partner schlägt außerdem vor, Wärmebildtests an anderen Orten durchzuführen, die von der Lenkungsgruppe unter folgenden Bedingungen nicht empfohlen werden:
- Die lokale Regierungseinheit aus dem Projektdurchführungsbereich wird dem Projektleiter einen Vorschlag für maximal 2 Einrichtungen in der angegebenen Stadt vorlegen, darunter: 1 Wohngebäude, das zu den Ressourcen der Gemeinde gehört und 1 öffentliches Versorgungsunternehmen.
- Der PP2-Partner wird alle Anstrengungen unternehmen, um nach Möglichkeit zusätzliche Tests durchzuführen. Er wird diese anhand der Liste durchführen, an einem Ort auf polnischer Seite und an einem Ort auf deutscher Seite, um ein Gleichgewicht zwischen den untersuchten Gebieten aufrechtzuerhalten.
- Der PP2-Partner wird zusätzliche Untersuchungen gemäß der Reihenfolge der Anträge durchführen und eine Stadt aus der Liste der polnischen Kommunalverwaltungen und eine aus der Liste der deutschen Seite auswählen.
- die Frist für die Meldung des Bedarfs an zusätzlichen Tests - 01.02.2021
- Der PP2-Partner garantiert nicht die Umsetzung der Auswahlstufe 5 - Tests werden unter anderem durch das Auftreten der erforderlichen Wetterbedingungen bedingt.

